NÕUKOGU OTSUS (ÜVJP) 2023/1574,

28. juuli 2023,

millega muudetakse otsust (ÜVJP) 2022/2319 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Haitis

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 29,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) 25. novembril 2022 võttis nõukogu vastu otsuse (ÜVJP) 2022/2319 ([1]) piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Haitis. Kõnealuse otsusega rakendatakse ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 2653 (2022), millega kehtestati Haiti suhtes sanktsioonirežiim, sealhulgas varade külmutamise, reisipiirangu ja sihipärase relvaembargo meetmed.

(2) Liit on seisukohal, et olukord Haitis kujutab endast jätkuvalt ohtu rahvusvahelisele rahule ja julgeolekule selles piirkonnas, ning on endiselt mures jõukude ja muu kuritegevuse ulatusliku leviku, seksuaalse ja soolise vägivalla, avaliku sektori vahendite omastamise, toimepanijate jätkuva karistamatuse ning Haiti raske humanitaarolukorra pärast, millel kõigil on Haiti elanikkonnale laastavad tagajärjed.

(3) Haiti olukorda iseloomustab jätkuvalt märkimisväärne ebastabiilsus, mis on seotud riigi haavatavusega. Üldised julgeolekutingimused on äärmiselt ebakindlad ebaseadusliku tegevusega seotud relvastatud jõukude ulatusliku kohaloleku tõttu, mis takistab ka humanitaarabi kohaletoimetamist. Selline olukord võib seada ohtu muu hulgas rahumeelsete, vabade, õiglaste ja läbipaistvate seadusandliku kogu ja presidendi valimiste korraldamise, mida Haiti valitsus on valmis 2024. aastaks tegema, kui üldised julgeolekutingimused seda võimaldavad, ning takistada riigi habrast demokraatlikku arengut.

(4) Haiti ametivõimud on kutsunud rahvusvahelist üldsust korduvalt üles toetama riigivõimu ja õigusriigi taastamist, sealhulgas võitlust relvastatud jõukude ja teiste kuritegelike organisatsioonide vastu, eelkõige paludes ÜRO-l lähetada rahvusvaheline eriüksus, kes abistaks Haiti riiklikku politseid, ja Ameerika Riikide Organisatsioonil luua asjaomane töörühm, kes jälgiks olukorra arengut ning teeks koostööd ÜRO ja Kariibi Ühendusega.

(5) Sellega seoses ja võttes arvesse, et poliitiline, majanduslik, humanitaar- ja julgeolekuolukord Haitis halveneb veelgi, leiab nõukogu, et on asjakohane kehtestada vastav raamistik sihipäraste piiravate meetmete võtmiseks füüsiliste või juriidiliste isikute, üksuste või asutuste suhtes, kes vastutavad Haiti rahu, stabiilsust ja julgeolekut ohustava tegevuse eest ning demokraatiat või õigusriiki kahjustava tegevuse eest Haitis, samuti nendega seotud füüsiliste või juriidiliste isikute, üksuste või asutuste suhtes.

(6) Haiti rahu, stabiilsust ja julgeolekut ohustavad eelkõige isikud, kes osalevad relvastatud rühmitusi ja kuritegelikke võrgustikke hõlmavas kuritegelikus tegevuses ja vägivallas või toetavad seda, toetavad relvadega seotud salakaubavedu ja relvade kõrvalesuunamist, rikuvad ÜRO relvaembargot, panevad toime rahvusvahelise inimõigustealase õiguse rikkumisi või tegusid, mis kujutavad endast inimõiguste rikkumist või takistavad humanitaartegevust Haitis.

(7) Stabiilsust, demokraatiat ja õigusriiki ohustavad Haitis samuti isikud, kes panevad toime tõsiseid finantsrikkumisi, mis on seotud riigi vahenditega ja kapitali loata ekspordiga.

([1]) Nõukogu 25. novembri 2022. aasta otsus (ÜVJP) 2022/2319 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Haitis (ELT L 307, 28.11.2022, lk 135).

(8) Nõukogu leiab, et ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 2664 (2022) kohast humanitaarkaalutlustel tehtavat erandit varade külmutamise meetmetest tuleks kohaldada ka täiendavate meetmete suhtes, mis käsitlevad rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamist, lisaks meetmetele, mille on vastu võtnud ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 2653 (2022) punkti 19 alusel loodud komitee.

(9) Otsust (ÜVJP) 2022/2319 tuleks seetõttu vastavalt muuta.

(10) Teatavate meetmete rakendamiseks on vaja täiendavaid liidu meetmeid,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsust (ÜVJP) 2022/2319 muudetakse järgmiselt.

1) Artikli 1 lõike 1 teises lõigus asendatakse sõna „lisas“ sõnaga „I lisas“.

2) Lisatakse järgmine artikkel:

„*Artikkel 1a*

1. Keelatakse relvade ja igasuguste nendega seotud materjalide, sealhulgas tulirelvade ja laskemoona, sõjaväeveokite ja -varustuse, poolsõjalise varustuse ja eespool nimetatuile mõeldud varuosade otsene või kaudne tarnimine, müümine, üleandmine või eksport II lisas loetletud isikutele ja üksustele või nende kasuks liikmesriikide kodanike poolt või liikmesriikide territooriumilt või nende lipu all sõitvaid laevu või õhusõidukeid kasutades, olenemata sellest, kas need on pärit liikmesriikide territooriumilt või mitte.

2. Keelatud on:

a) anda otse või kaudselt II lisas loetletud isikule või üksusele tehnilist abi, väljaõpet või muud abi, mis on seotud sõjalise tegevusega või relvade ja nendega seotud materjalide varustamise, hoolduse või kasutamisega;

b) rahastada sõjalist tegevust või anda selleks rahalist toetust, sealhulgas eelkõige toetused, laenud ja ekspordikrediidikindlustus, samuti kindlustus ja edasikindlustus relvade ja nendega seotud materjalide müümiseks, tarnimiseks, üleandmiseks või ekspordiks või sellega seotud tehnilise või muu abi osutamiseks otse või kaudselt II lisas loetletud isikule või üksusele.

3. Liikmesriigid kontrollivad kooskõlas oma riiklike asutuste ja õigusnormidega ning vastavalt rahvusvahelisele õigusele oma territooriumil, sealhulgas oma sadamates ja lennujaamades, kõiki Haitile suunduvaid veoseid, kui neil on teavet, mis annab põhjendatud aluse arvata, et asjaomane veos sisaldab esemeid, mille tarnimine, müük, üleandmine või eksport on käesoleva artikli alusel keelatud.

4. Liikmesriigid tagavad nõuetekohased märgistamise ja arvestuse pidamise meetmed relvade, sealhulgas väike- ja kergrelvade jälgimiseks kooskõlas rahvusvaheliste ja piirkondlike õigusaktidega, mille osalised nad on, ning kaaluvad, kuidas kõige paremini abistada naaberriike, kui see on asjakohane ja kui nad seda taotlevad, et ennetada ja avastada salakaubavedu ja kõrvalesuunamist, millega rikutakse lõigetes 1 ja 2 kehtestatud meetmeid.“

3) Artiklit 2 muudetakse järgmiselt:

a) lõike 1 teises lõigus asendatakse sõna „lisas“ sõnaga „I lisas“;

b) lõikes 5 asendatakse sõna „lisas“ sõnaga „I lisas“.

4) Lisatakse järgmine artikkel:

„*Artikkel 2a*

1. Liikmesriigid võtavad vajalikud meetmed, et nende territooriumile ei saaks siseneda ega seda läbida füüsilised isikud, kes

a) otseselt või kaudselt vastutavad Haiti rahu, stabiilsust ja julgeolekut ohustava tegevuse eest või on selles osalenud, mis hõlmab:

i) otsene või kaudne osalemine kuritegevuses ja vägivallas, millega on seotud vägivalda õhutavad relvastatud rühmitused ja kuritegelikud võrgustikud, sealhulgas laste sunniviisiline värbamine selliste rühmituste ja võrgustike poolt, inimröövid, inimkaubandus ja rändajate ebaseaduslik üle piiri toimetamine, mõrvad ning seksuaalne ja sooline vägivald, ning sellise kuritegevuse ja vägivalla toetamine;

ii) relvade ja nendega seotud materjalide salakaubaveo ja kõrvalesuunamise või nendega seotud ebaseaduslike rahavoogude toetamine;

iii) tegutsemine isiku või üksuse nimel või juhtimisel, kes on kindlaks määratud seostatuna punktides i või ii kirjeldatud tegevusega, või muul viisil sellise isiku või üksuse toetamine või rahastamine, sealhulgas kasutades otseselt või kaudselt organiseeritud kuritegevusest saadud tulu, sealhulgas tulu, mis on saadud Haitist pärinevate või Haiti kaudu veetavate uimastite ja nende lähteainete ebaseaduslikust tootmisest ja salakaubaveost, Haitist pärinevate inimestega kaubitsemisest ja rändajate ebaseaduslikust üle piiri toimetamisest või relvade salakaubaveost ja ebaseaduslikust üle piiri toimetamisest Haitisse või Haitist;

iv) relvaembargo rikkumine või relvade ja nendega seotud materjalide otsene või kaudne tarnimine, müümine või üleandmine Haitis asuvatele relvastatud rühmitustele või kuritegelikele võrgustikele või Haitis asuvate relvastatud rühmituste või kuritegelike võrgustike vägivallategudega seotud relvade või nendega seotud materjalide või tehnilise nõustamise, koolituse või abi, sealhulgas rahastuse ja finantsabi saamine;

v) selliste tegude kavandamine, juhtimine või toimepanemine, millega rikutakse rahvusvahelist inimõigustealast õigust, ning selliste tegude kavandamine, juhtimine või toimepanemine, mis kujutavad endast inimõiguste rikkumist, sealhulgas kohtuväline tapmine, muu hulgas naiste ja laste tapmine, ning vägivallategude, inimröövide, sunniviisilise kadumise või lunaraha saamise eesmärgil röövimise tellimine Haitis;

vi) seksuaalse ja soolise vägivalla, sealhulgas vägistamise ja seksuaalorjusega seotud tegude kavandamine, juhtimine või toimepanemine Haitis;

vii) Haitisse humanitaarabi kohaletoimetamise või Haitis humanitaarabile juurdepääsu või selle jaotamise takistamine;

viii) Haitis asuvate liidu delegatsioonide töötajate või ruumide ning liikmesriikide diplomaatiliste esinduste ja nende tegevuskohtade ründamine ning selliste rünnakute toetamine;

b) õõnestavad Haiti demokraatiat või õigusriiki Haiti avaliku sektori vahendite suhtes tõsiste finantsrikkumiste toimepanemise või kapitali loata riigist väljaviimisega või

c) on seotud punktides a ja b või artikli 2 lõike 1 kohaselt kindlaks määratud füüsiliste isikutega.

Käesolevas lõikes osutatud füüsilised isikud on loetletud II lisas.

2. Lõige 1 ei kohusta liikmesriiki keelama oma kodanikel sisenemast tema territooriumile.

3. Lõige 1 ei piira neid juhtumeid, kui liikmesriiki seob rahvusvahelisest õigusest tulenev kohustus, nimelt:

a) rahvusvahelise valitsustevahelise organisatsiooni asukohariigina;

b) Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni kokku kutsutud või selle egiidi all toimuva rahvusvahelise konverentsi võõrustajariigina;

c) privileege ja immuniteete kehtestava mitmepoolse lepingu alusel või

d) tulenevalt Püha Tooli (Vatikani Linnriik) ja Itaalia vahel 1929. aastal sõlmitud lepingust (Lateraani pakt).

4. Lõiget 3 kohaldatakse ka juhul, kui liikmesriik on Euroopa Julgeoleku- ja Koostööorganisatsiooni (OSCE) asukohariik.

5. Nõukogu tuleb nõuetekohaselt teavitada kõigist liikmesriigi poolt lõike 3 või 4 kohaselt tehtud eranditest.

6. Liikmesriik võib teha erandeid lõike 1 alusel kehtestatud meetmetest, kui reisimine on õigustatud seoses kiireloomuliste humanitaarvajadustega või osalemisega valitsustevahelistel kohtumistel või liidu toel toimuvatel või korraldatud või OSCE eesistujaks oleva liikmesriigi korraldatud kohtumistel, kus peetakse poliitilist dialoogi, mis otseselt edendab piiravate meetmete poliitilisi eesmärke.

7. Liikmesriik võib samuti teha erandeid lõike 1 alusel kehtestatud meetmetest, kui territooriumile sisenemine või selle läbimine on vajalik kohtumenetluse läbiviimiseks.

8. Liikmesriik, kes soovib teha lõikes 6 või 7 osutatud erandeid, teatab sellest nõukogule kirjalikult. Erand loetakse antuks, kui vähemalt üks või mitu liikmesriiki ei esita kirjalikku vastuväidet kahe tööpäeva jooksul alates teatise saamisest kavandatava erandi kohta. Kui üks või mitu liikmesriiki peaks esitama vastuväite, võib nõukogu otsustada kavandatava erandi tegemise kvalifitseeritud häälteenamuse alusel.

9. Kui liikmesriik lubab II lisas loetletud isikutel lõike 3, 4, 6 või 7 alusel oma territooriumile siseneda või seda läbida, kehtib luba rangelt ainult sel eesmärgil, milleks see anti, ning üksnes isikute suhtes, keda see otseselt puudutab."

5) Artiklit 3 muudetakse järgmiselt:

a) lõike 1 teises lõigus asendatakse sõna „lisas" sõnaga „I lisas";

b) lõikes 2 asendatakse sõna „lisas" sõnaga „I lisas";

c) lõike 4 punktis b asendatakse sõna „lisas" sõnaga „I lisas".

6) Lisatakse järgmine artikkel:

„*Artikkel 3a*

1. Külmutatakse kõik rahalised vahendid ja majandusressursid, mis on otse või kaudselt selliste füüsiliste või juriidiliste isikute, üksuste või asutuste omandis või kontrolli all, kes:

a) otseselt või kaudselt vastutavad Haiti rahu, stabiilsust ja julgeolekut ohustava tegevuse eest või on selles osalenud, mis hõlmab:

i) otsene või kaudne osalemine kuritegevuses ja vägivallas, millega on seotud vägivalda õhutavad relvastatud rühmitused ja kuritegelikud võrgustikud, sealhulgas laste sunniviisiline värbamine selliste rühmituste ja võrgustike poolt, inimröövid, inimkaubandus ja rändajate ebaseaduslik üle piiri toimetamine, mõrvad ning seksuaalne ja sooline vägivald, või sellise kuritegevuse ja vägivalla toetamine;

ii) relvade ja nendega seotud materjalide salakaubaveo ja kõrvalesuunamise või nendega seotud ebaseaduslike rahavoogude toetamine;

iii) tegutsemine isiku või üksuse nimel või juhtimisel, kes on kindlaks määratud seostatuna punktides i või ii kirjeldatud tegevusega, või muul viisil sellise isiku või üksuse toetamine või rahastamine, sealhulgas kasutades otseselt või kaudselt organiseeritud kuritegevusest saadud tulu, sealhulgas tulu, mis on saadud Haitist pärinevate või Haiti kaudu veetavate uimastite ja nende lähteainete ebaseaduslikust tootmisest ja salakaubaveost, Haitist pärinevate inimestega kaubitsemisest ja rändajate ebaseaduslikust üle piiri toimetamisest või relvade salakaubaveost ja ebaseaduslikust üle piiri toimetamisest Haitisse või Haitist;

iv) relvaembargo rikkumine või relvade ja nendega seotud materjalide otsene või kaudne tarnimine, müümine või üleandmine Haitis asuvatele relvastatud rühmitustele või kuritegelikele võrgustikele või Haitis asuvate relvastatud rühmituste või kuritegelike võrgustike vägivallategudega seotud relvade või nendega seotud materjalide või tehnilise nõustamise, koolituse või abi, sealhulgas rahastuse ja finantsabi saamine;

v) selliste tegude kavandamine, juhtimine või toimepanemine, millega rikutakse rahvusvahelist inimõigustealast õigust, ning selliste tegude kavandamine, juhtimine või toimepanemine, mis kujutavad endast inimõiguste rikkumist, sealhulgas kohtuväline tapmine, muu hulgas naiste ja laste tapmine, ning vägivallategude, inimröövide, sunniviisilise kadumise või lunaraha saamise eesmärgil röövimise tellimine Haitis;

vi) seksuaalse ja soolise vägivalla, sealhulgas vägistamise ja seksuaalorjusega seotud tegude kavandamine, juhtimine või toimepanemine Haitis;

vii) Haitisse humanitaarabi kohaletoimetamise või Haitis humanitaarabile juurdepääsu või selle jaotamise takistamine;

viii) Haitis asuvate liidu delegatsioonide töötajate või ruumide ning liikmesriikide diplomaatiliste esinduste ja nende tegevuskohtade ründamine või selliste rünnakute toetamine;

b) õõnestavad Haiti demokraatiat või õigusriiki Haiti avaliku sektori vahendite suhtes tõsiste finantsrikkumiste toimepanemise või kapitali loata riigist väljaviimisega;

c) on seotud punktides a ja b või artikli 3 lõikes 1 kindlaks määratud füüsiliste või juriidiliste isikute, üksuste või asutustega.

Käesolevas lõikes osutatud füüsilised või juriidilised isikud, üksused või asutused on loetletud II lisas.

2. Rahalisi vahendeid ega majandusressursse ei tehta otse ega kaudselt kättesaadavaks II lisas loetletud füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele ega nende kasuks.

3. Erandina lõigetest 1 ja 2 võivad liikmesriikide pädevad asutused anda loa teatavate külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside vabastamiseks või kättesaadavaks tegemiseks vastavalt tingimustele, mida nad asjakohaseks peavad, ning pärast seda, kui nad on teinud kindlaks, et need rahalised vahendid või majandusressursid on:

a) vajalikud II lisas loetletud füüsiliste või juriidiliste isikute, üksuste või asutuste ning selliste füüsiliste isikute ülalpeetavate pereliikmete põhivajaduste rahuldamiseks, sealhulgas toidu, üüri või hüpoteegi, ravimite ja ravikulude, maksude, kindlustusmaksete ning kommunaalteenuste eest tasumiseks;

b) ette nähtud üksnes õigusabiteenustega seotud mõistliku töötasu maksmiseks või nendest teenustest tulenevate kulude hüvitamiseks;

c) ette nähtud üksnes tasude või teenustasude maksmiseks külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside tavapärase haldamise või säilitamise eest;

d) vajalikud erakorraliste kulutuste katteks, tingimusel et pädev asutus on vähemalt kaks nädalat enne loa andmist teavitanud teiste liikmesriikide pädevaid asutusi ja komisjoni põhjustest, mille alusel ta peab vajalikuks konkreetse loa andmist, või

e) makstavad rahvusvahelise õiguse alusel puutumatu diplomaatilise või konsulaaresinduse või rahvusvahelise organisatsiooni pangakontole või pangakontolt, kui sellised maksed on ette nähtud kasutamiseks diplomaatilise või konsulaaresinduse või rahvusvahelise organisatsiooni ametlikel eesmärkidel.

Asjaomane liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni igast käesoleva lõike alusel antud loast kahe nädala jooksul alates loa andmisest.

4. Erandina lõikest 1 võivad liikmesriikide pädevad asutused anda loa teatavate külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside vabastamiseks või teatavate rahaliste vahendite või majandusressursside kättesaadavaks tegemiseks, kui on täidetud järgmised tingimused:

a) vahekohus on teinud kõnealuste rahaliste vahendite või majandusressursside kohta otsuse enne kuupäeva, mil lõikes 1 osutatud füüsiline või juriidiline isik, üksus või asutus kanti II lisas esitatud loetellu, või kõnealuste rahaliste vahendite või majandusressursside kohta on liidus tehtud kohtu- või haldusotsus või asjaomases liikmesriigis täitmisele pööratav kohtuotsus enne või pärast kõnealust kuupäeva;

b) rahalisi vahendeid või majandusressursse kasutatakse ainult sellise otsusega tagatud või kehtivaks tunnistatud nõuete rahuldamiseks kõnealuseid nõudeid omavate isikute õigusi reguleerivate õigusnormidega seatud piires;

c) otsus ei ole tehtud II lisas loetletud füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse kasuks ning

d) otsuse tunnustamine ei ole vastuolus asjaomase liikmesriigi avaliku korraga.

Asjaomane liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni igast käesoleva lõike alusel antud loast kahe nädala jooksul alates loa andmisest.

5. Lõige 1 ei takista II lisas esitatud loetellu kantud füüsilist või juriidilist isikut, üksust või asutust tegemast makset, mis tuleneb lepingust, kokkuleppest või kohustusest, mis sõlmiti või tekkis enne asjaomase füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse lisas esitatud loetellu kandmise kuupäeva, tingimusel et asjaomane liikmesriik on teinud kindlaks, et makse otseseks või kaudseks saajaks ei ole lõikes 1 osutatud füüsiline või juriidiline isik, üksus või asutus.

6. Lõiget 2 ei kohaldata külmutatud kontodele lisatud järgmiste summade suhtes:

a) nende kontode intressid või muud tulud;

b) maksed, mis tulenevad lepingust, kokkuleppest või kohustusest, mis sõlmiti või mis tekkisid enne kuupäeva, mil nende kontode suhtes hakati kohaldama lõigetes 1 ja 2 sätestatud meetmeid, või

c) maksed, mis kuuluvad tasumisele liidus tehtud või asjaomases liikmesriigis täitmisele pööratava kohtu-, haldusorgani või vahekohtu otsuse alusel,

eeldusel et selliste intresside, muude tulude ja maksete suhtes kohaldatakse jätkuvalt lõikes 1 sätestatud meetmeid.

7. Lõikeid 1 ja 2 ei kohaldata sellise rahaliste vahendite, muude finantsvarade või majandusressursside eraldamise, menetlemise või väljamaksmise või kaupade ja teenuste pakkumise suhtes, mis on vajalik humanitaarabi õigel ajal kohaletoimetamise tagamiseks või inimeste põhivajadusi toetava muu tegevuse tagamiseks, kui sellist abi ja muud tegevust korraldavad:

a) Ühinenud Rahvaste Organisatsioon, sealhulgas selle programmid, fondid ning teised üksused ja organid, samuti selle spetsialiseeritud asutused ja seotud organisatsioonid;

b) rahvusvahelised organisatsioonid;

c) humanitaarabiorganisatsioonid, kellel on ÜRO Peaassamblees vaatleja staatus, ja nende humanitaarabiorganisatsioonide liikmed;

d) kahe- või mitmepoolselt rahastatavad valitsusvälised organisatsioonid, kes osalevad ÜRO humanitaarabikavades, pagulasabi kavades, muudes ÜRO üleskutsetes ja humanitaarabiklastrites, mida koordineerib OCHA;

e) punktides a–d nimetatud üksuste töötajad, toetusesaajad, tütarettevõtjad või rakenduspartnerid sel ajal kui ja ulatuses, milles nad neid ülesandeid täidavad, või

f) muud asjakohased osalejad, kelle on kindlaks määranud nõukogu.

8. Ilma et see piiraks lõike 7 kohaldamist ning erandina lõigetest 1 ja 2, võivad liikmesriikide pädevad asutused anda loa II lisas loetletud füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse teatavate külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside vabastamiseks või teatavate rahaliste vahendite või majandusressursside kättesaadavaks tegemiseks vastavalt tingimustele, mida nad peavad asjakohaseks, pärast seda, kui nad on kindlaks teinud, et need rahalised vahendid või majandusressursid on vajalikud humanitaarabi õigel ajal kohaletoimetamise tagamiseks või inimeste põhivajadusi toetava muu tegevuse toetamiseks.

Asjaomane liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni igast käesoleva lõike alusel antud loast kahe nädala jooksul alates loa andmisest.“

7) Artikkel 4 asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 4*

1. Nõukogu muudab ühehäälselt I lisas esitatud loetelu kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu (edaspidi „julgeolekunõukogu“) või sanktsioonide komitee otsustega.

2. Nõukogu koostab ühehäälselt liikmesriigi või liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja (edaspidi „kõrge esindaja“) ettepanekul II lisas esitatud loetelu ja teeb selles muudatusi.“

8) Artiklit 5 muudetakse järgmiselt:

a) lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Kui julgeolekunõukogu või sanktsioonide komitee määrab kindlaks loetellu kantava isiku või üksuse, kannab nõukogu selle isiku või üksuse I lisasse. Nõukogu teavitab oma otsusest, sealhulgas loetellu kandmise põhjustest, asjaomast isikule või üksust kas otse, kui aadress on teada, või teatise avaldamise kaudu, andes asjaomasele isikule või üksusele võimaluse esitada märkusi.“;

b) lisatakse järgmine lõige:

„1a. Nõukogu teavitab artikli 4 lõikes 2 osutatud otsusest, sealhulgas loetellu kandmise põhjustest, asjaomast füüsilist või juriidilist isikut, üksust või asutust kas otse, kui aadress on teada, või teatise avaldamise kaudu, andes asjaomasele füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele võimaluse esitada märkusi.“

9) Artikkel 6 asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 6*

1. I lisa sisaldab julgeolekunõukogu või sanktsioonide komitee esitatud põhjuseid asjaomaste isikute ja üksuste loetellu kandmiseks.

2. I lisa sisaldab ka teavet, mille on esitanud julgeolekunõukogu või sanktsioonide komitee, mis on vajalik asjaomaste isikute ja üksuste tuvastamiseks, kui see on kättesaadav. Füüsiliste isikute puhul võib selline teave sisaldada järgmist: nimed ja teised nimed; sünniaeg ja -koht; kodakondsus; passi- ja isikutunnistuse numbrid; sugu; aadress, kui see on teada, ning positsioon või amet. Juriidiliste isikute, üksuste või asutuste puhul võib selline teave sisaldada järgmist: nimi; registreerimise koht ja kuupäev; registreerimisnumber ning tegevuskoht.

3. II lisa sisaldab selles osutatud füüsiliste või juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste loetellu kandmise põhjuseid.

4. II lisa sisaldab ka asjaomaste füüsiliste või juriidiliste isikute, üksuste või asutuste tuvastamiseks vajalikku teavet, kui see on kättesaadav. Füüsiliste isikute puhul võib selline teave sisaldada järgmist: nimed ja teised nimed; sünniaeg ja -koht; kodakondsus; passi ja isikutunnistuse numbrid; sugu; aadress, kui see on teada, ning positsioon või amet. Juriidiliste isikute, üksuste või asutuste puhul võib selline teave sisaldada järgmist: nimi; registrisse kandmise koht ja kuupäev; registrinumber ning tegevuskoht.“

10) Artikli 7 lõiked 1 ja 2 asendatakse järgmisega:

„1. Nõukogu ja kõrge esindaja töötlevad isikuandmeid käesolevast otsusest tulenevate ülesannete täitmiseks, eelkõige:

a) nõukogu puhul I ja II lisa muudatuste ettevalmistamine ja tegemine;

b) kõrge esindaja puhul I ja II lisa muudatuste ettevalmistamine.

2. Nõukogu ja kõrge esindaja võivad, kui see on asjakohane, töödelda andmeid, mis käsitlevad loetellu kantud füüsiliste isikute toimepandud kuritegusid, nende isikute süüdimõistvaid kohtuotsuseid või nende isikutega seotud julgeolekumeetmeid, ainult ulatuses, mis on vajalik I ja II lisa ettevalmistamiseks.“

11) Lisatakse järgmine artikkel:

„*Artikkel 7a*

Lepingu või tehingu puhul, mille täitmist on otse või kaudselt, tervikuna või osaliselt mõjutanud käesoleva otsusega kehtestatud meetmed, ei rahuldata ühtki nõuet, sealhulgas hüvitisnõuet ega muud samalaadset nõuet, nagu tasaarvestusnõue või tagatisnõue, eelkõige nõuet, mille eesmärk on mis tahes vormis võlakirja, tagatise või hüvitise, eelkõige finantstagatise või kahjuhüvitise pikendamine või väljamaksmine, kui selle esitajaks on

a) II lisas kindlaks määratud füüsilised või juriidilised isikud, üksused või asutused või

b) füüsiline või juriidiline isik, üksus või asutus, kes tegutseb punktis a osutatud füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse kaudu või tema nimel.“

12) Artikkel 8 asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 8*

1. Käesolevat otsust muudetakse või see tunnistatakse kehtetuks, kui see on asjakohane, kooskõlas julgeolekunõukogu otsustega.

2. Artikli 2a lõikes 1 ja artikli 3a lõigetes 1 ja 2 osutatud meetmeid kohaldatakse kuni 29. juulini 2024 ning neid vaadatakse pidevalt läbi. Asjakohasel juhul pikendatakse nende kehtivust või neid muudetakse, kui nõukogu leiab, et nende eesmärke ei ole saavutatud.

3. Artikli 2a lõike 1 esimese lõigu punkti b ja artikli 3a lõike 1 esimese lõigu punkti b kohaselt võetud piiravate meetmete läbivaatamisel võtab nõukogu asjakohasel juhul arvesse seda, kas kõnealuste isikute suhtes on algatatud kohtumenetlus seoses tegevusega, mille eest nad loetellu kanti, või mitte.“

13) Lisa nimetatakse ümber I lisaks.

14) Käesoleva otsuse lisas esitatud tekst lisatakse II lisana.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 28. juuli 2023

Nõukogu nimel
eesistuja
P. NAVARRO RÍOS

LISA

„II LISA

A. Artikli 2a lõikes 1 ja artikli 3a lõikes 1 osutatud füüsiliste isikute loetelu

B. Artikli 3a lõikes 1 osutatud juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste loetelu“.